



BT remote control



ARIVA
satellite TV receiver **175 COMBO**

DVB S2 T2 C 2USB



ferguson-digital.eu

Ferguson Sp. z o.o.

Version 01

User Manual

ÍNDICE

1 ACERCA DEL MANUAL DE USUARIO	3
2 MEDIDAS DE SEGURIDAD	3
3 DESCARGAS DE SOFTWARE	4
4 MARCAS UTILIZADAS EN EL RECEPTOR	5
5 CONTENIDO DE LA CAJA	6
6 CONSEJOS IMPORTANTES PARA MANEJAR EL RECEPTOR	6
7 DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO	7
7.1 PANEL FRONTAL	7
7.2 PANEL POSTERIOR	7
7.3 PANELES LATERALES	7
8 CONTROL REMOTO	8
8.1 DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES	8
8.2 EMPAREJAMIENTO	9
8.3 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA	9
9 PRIMERA INSTALACIÓN	10
9.1 CONECTAR	10
9.2 PRIMER INICIO	10
9.3 CONEXIÓN DE UNA ANTENA PARABÓLICA	11
9.4 CONEXIÓN DE INSTALACIÓN DE ANTENA CON LA PLATAFORMA GIRATORIA	11
9.5 CONEXIÓN DE UNA ANTENA DE TV DIGITAL TERRESTRE	12
10 MENÚ PRINCIPAL	12
10.1 ACERCA DEL MENÚ DE USUARIO	12
10.2 MENÚ	12
11 INSTALACIÓN	13
11.1 CONEXIÓN DE ANTENA	13
11.2 LISTA DE SATÉLITES	13
11.3 CONFIGURACIÓN DE LA ANTENA	13
11.4 BUSCAR UN SATÉLITE	14
11.5 BÚSQUEDA DE VARIOS SATÉLITES	14
11.6 LISTA DE TRANSPONDEDORES	15
11.7 BUSCAR TDT AUTOMÁTICAMENTE	15
11.8 BUSCAR TDT MANUALMENTE	15
11.9 AJUSTE DE ANTENA TERRESTRE	15
11.10 TELEVISIÓN POR CABLE	16
11.11 BUSCAR TV POR CABLE AUTOMÁTICAMENTE	16
11.12 BUSCAR TV POR CABLE MANUALMENTE	16
12 CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA	16
12.1 IDIOMA	16
12.2 CONFIGURACIÓN AV	17
12.3 CONFIGURACIÓN DE TIEMPO	17
12.4 BLOQUEO PARENTAL	17
12.5 CONFIGURACIÓN DE OSD	18
12.6 INFORMACIÓN	18
12.7 CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA	18
12.8 LECTOR DE TARJETAS	18

12.9 ACTUALIZACIÓN VÍA USB	18
12.10 CONFIGURACIÓN DE ESPERA	19
12.11 HDMI CEC	19
13 PVR – CONFIGURACIÓN DE GRABACIÓN	19
13.1 INFORMACIÓN DE MEMORIA CONECTADA	19
13.2 CONFIGURACIÓN	19
13.3 CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR	20
14 MULTIMEDIA	20
14.1 INFORMACIÓN SOBRE HDD	20
14.2 FORMATO DE DISCO	20
14.3 CONFIGURACIÓN DVR	21
14.4 MÚSICA	21
14.5 FOTOS	21
14.6 VÍDEO	21
14.7 GRABACIONES	21
15 EDITAR LA LISTA DE CANALES	22
16 FUNCIONES BÁSICAS OPERADAS DESDE EL MANDO A DISTANCIA	22
16.1 EPG	22
16.2 INFORMACIÓN	23
16.3 REC	23
16.4 MENSAJE DE TEXTO	23
16.5 AUDIO	23
16.6 SUBTÍTULO	23
16.7 FAV	24
17 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	24
18 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS	25

1 ACERCA DEL MANUAL DE USUARIO

Ferguson Sp. z o.o. ha utilizado todas sus capacidades disponibles para proporcionar la información más actualizada sobre sus productos. Ferguson Sp. z o.o. no ofrece ninguna garantía con respecto al contenido de este manual de usuario renuncia a todas las garantías implícitas en cuanto a su valor justo de mercado o idoneidad para un propósito particular. La información aquí contenida sirve como guía para el uso y mantenimiento del receptor.

Ferguson Sp. z o.o. se reserva el derecho de realizar correcciones, cambios o traducciones del Manual de Uso sin previo aviso de dichos cambios. Por esta razón, se recomienda que visite nuestro sitio web regularmente para obtener la información más reciente.

2 MEDIDAS DE SEGURIDAD

Por favor, lea atentamente el manual del usuario y sus recomendaciones. ¡También recuerde configurar la antena parabólica correctamente!



Para evitar descargas eléctricas, nunca abra la caja. Los daños en el sello de garantía anulan la garantía.



Desconecte el dispositivo de la red durante una tormenta o cuando no se vaya a utilizar durante un período prolongado de tiempo. Recuerde que la garantía no cubre los daños al dispositivo causados por un rayo.



No exponga el dispositivo a la luz solar directa. Mantener alejado de fuentes de calor y de ambientes húmedos. No obstruya las rejillas de ventilación para garantizar circulación de aire adecuado.



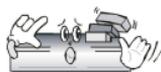
Coloque el dispositivo en posición horizontal, sobre una superficie plana y estable.



Si está moviendo el dispositivo de una habitación cálida a una fría y viceversa, espere min. 1 hora antes de encender la electricidad. De lo contrario, se producirán problemas.



El dispositivo debe mantenerse alejado de jarrones, botellas, acuarios y otras fuentes de agua para evitar daños. No toque el enchufe de alimentación con las manos desnudas.



No coloque ningún objeto en la carcasa del dispositivo. Puede causar sobrecalentamiento y problemas con la recepción

Antes de iniciar las actividades de mantenimiento o instalación, desconecte el receptor de la red eléctrica. No se debe usar alcohol o líquidos que contengan amoníaco para limpiar el receptor. Si es necesario, limpie con un paño suave y sin pelusa humedecido con una solución suave de agua jabonosa.

- No conecte ningún cable cuando el enchufe de alimentación esté en la toma de corriente.
- Asegúrese de tener cables que funcionen. Los cables dañados pueden causar un incendio.
- Apague el receptor de la alimentación al conectar el cableado.

3 DESCARGAS DE SOFTWARE

Fergusonha utilizado todas sus capacidades para proporcionar a los usuarios actualizaciones de software para garantizar los parámetros más modernos posibles de un receptor de televisión por satélite. Ferguson se reserva el derecho de realizar correcciones, cambios o modificaciones al software utilizado en el receptor de televisión por satélite sobre cualquier base y sin previo aviso de dichos cambios. La versión actual del software está disponible en el sitio web de <http://www.ferguson-digital.eu>

4 MARCAS UTILIZADAS EN EL RECEPTOR



Logotipo de transmisión de señal digital.

Este logotipo indica que el receptor cumple con los estándares de transmisión de video digital.



Advertencia de riesgo de descarga eléctrica: no abra.

Esta inscripción advierte contra la apertura de la carcasa del receptor. Solo el personal de servicio autorizado está autorizado para abrir el recinto.



El símbolo del contenedor de residuos tachado adjunto a la oducción significa que el producto está cubierto por la Directiva Europea 2002/96/CE. La información sobre puntos de almacenamiento separados para residuos de productos eléctricos y electrónicos se puede obtener en el lugar de residencia.

Por favor, siga las directrices de las autoridades locales y no elimine este tipo de equipo junto con otros residuos domésticos. La eliminación adecuada de productos viejos ayuda a prevenir la contaminación ambiental y la pérdida de salud.



El producto contiene pilas descritas en la Directiva 2006/66/CE, que no pueden eliminarse con otros residuos domésticos. Consulte las regulaciones locales de eliminación de baterías, ya que la eliminación adecuada ayuda a prevenir la contaminación ambiental y la pérdida de salud.



Este dispositivo ha sido diseñado

y hecho de materiales y componentes de alta calidad que son reutilizables.



Marcado CE.

Este marcado indica que el receptor cumple las condiciones de la Directiva 2004/108/CE relativa al cumplimiento por los Estados miembros de las normas de compatibilidad electromagnética y las condiciones de la Directiva 2006/95/CE relativas al cumplimiento por parte de los Estados miembros de las normas de baja tensión y seguridad relacionadas con el funcionamiento del material eléctrico.



Ferguson Sp. z o.o. declara por lo presente, que el dispositivo cumple todos los requisitos necesarios y otros de conformidad con la Directiva 2014/53/UE.

La declaración de conformidad se puede encontrar en el sitio web en www.deklaracje.ferguson.pl

Este producto está diseñado, probado y fabricado de acuerdo con las directrices de la Directiva Europea 2014/53/UE (RED) sobre equipos

radioeléctricos y equipos terminales de telecomunicacionesch.



Marcado de doble aislamiento.

Este logotipo indica que el receptor es un dispositivo eléctricamente seguro si se utiliza de acuerdo con las recomendaciones establecidas en el capítulo de seguridad.



Determinación de la superficie caliente.

NOTA: SUPERFICIE CALIENTE. NO MARCAR. La superficie superior de la caja por encima del disipador térmico interno durante el funcionamiento del producto puede alcanzar altas temperaturas. No toque la superficie caliente, especialmente la superficie alrededor del "signo de superficie caliente" y el panel superior.



Si este logotipo está en el producto, significa que se han pagado las tarifas asociadas con el sistema de reciclaje y recuperación correspondiente.

5 CONTENIDO DE LA CAJA

Desempaque el receptor y compruebe si todos los elementos enumerados están incluidos

- 1 x control remoto
- 1 x manual de uso
- 1 x receptor
- 1 x adaptador de CA
- 1 x cable HDMI
- 2 x pila AAA
- 1 x tarjeta de garantía

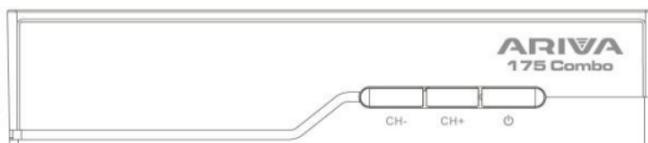
6 CONSEJOS IMPORTANTES PARA MANEJAR EL RECEPTOR

Gracias al uso del menú en pantalla (OSD), se ha simplificado el funcionamiento del receptor y se ha reducido el número de teclas del mando a distancia. Todas las funciones se muestran en la pantalla y se pueden controlar mediante un pequeño número de teclas. Las funciones comunes han sido unidas en un MENÚ. La función seleccionada está marcada con un color. Dependiendo de la opción seleccionada, se muestran "Teclas de función": rojo, amarillo, verde, azul en forma de gráficos y descripción. Los colores representan las diferentes funciones en cada "Menú". Al pulsar la tecla en el mando a distancia, se activará la función seleccionada. Las denominadas teclas de función sólo están activas si hay información sobre ellas en el campo correspondiente. La interfaz de usuario le permite navegar dentro de los menús y funciones de varias maneras. El acceso directo a las funciones es posible gracias a algunos botones en el control remoto. Los botones son multifuncionales, lo que significa que sus funciones dependen de los elementos previamente activados.

¡COMENTARIO! Tenga en cuenta que el nuevo software puede cambiar la funcionalidad del receptor. Las fotos y descripciones de la información proporcionada en el manual tienen fines ilustrativos. Al ver un error, infórmelo, haremos todo lo posible para corregirlo.

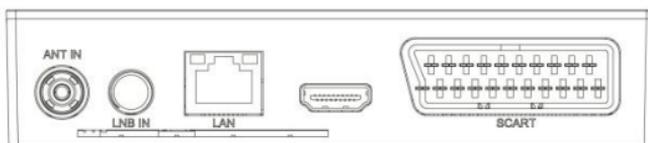
7 DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

7.1 PANEL FRONTAL



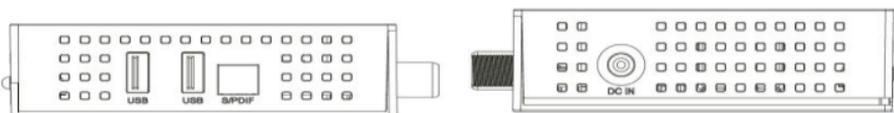
- 1) Pantalla LED : indica la información del canal o muestra el reloj
- 2) CH- - selección del canal anterior sin usar el control remoto
- 3) CH+ - selección del siguiente canal sin usar el control remoto
- 4) En espera : para encender o apagar el decodificador

7.2 PANEL POSTERIOR



- 5) ANT IN – entrada de antena
- 6) LBN IN – entrada de antena
- 7) DV-Out / HDMI - salida digital de audio y video
- 8) LAN – Puerto Ethernet
- 9) SCART – salida de señal analógica de audio y vídeo

7.3 PANELES LATERALES



- 10) Conector de fuente de alimentación DC IN – para conectar la fuente de alimentación.
- 11) USB – para conectar dispositivos externos
- 12) S / PdiF – salida de audio óptica

8 CONTROL REMOTO

8.1 DESCRIPCIÓN DE LAS FUNCIONES

No.	Símbolo	Funciones
1.		Activar o desactivar el audio
2.		Botones de función
3.		Botones para grabación, reproducción y modo de cambio de hora
4.	LIST	Cambio de grupo S2/T2/C
5.	SUBTITLE	Activar o desactivar los subtítulos, si están disponibles
5.	TEXT	Permite que el teletexto aparezca en la pantalla, si está disponible
6.	RECALL	Cambiar al canal visto anteriormente
7.	AUDIO	Cambiar las versiones de audio si están disponibles
8.		Muestra información sobre el canal actual
9.	OK	Confirmación de cambios; Activar lista de canales
10.		Navegar por el menú del receptor; ajustar el nivel de volumen (más bajo, más alto)
11.		Navegar por el menú del receptor, cambiar al canal siguiente o anterior
12.	EXIT	Volver al submenú anterior, salida del menú



13.	0-9	Seleccione un canal por número en la lista de canales, introduzca el número
14.	TV/RADIO	Cambiar la lista de canales entre TV y Radio
15.	CH+/-	Cambiar el canal
16.	VOL+/-	Cambiar el volumen
17.	MENU	Visualización del menú principal en la pantalla
18.	FAV	Muestra la selección de la lista de canales favoritos
19.	REC	Iniciar grabación

8.2 EMPAREJAMIENTO

¡COMENTARIO! El mando a distancia requiere emparejamiento con el decodificador.

Proceso de emparejamiento:

1. Desconecte el decodificador de la fuente de alimentación retirando el enchufe de la toma de corriente.
2. Conecte el decodificador a la fuente de alimentación, cuando aparezca "ON" en la pantalla, mantenga presionado el botón rojo de función durante 10 segundos. (Conecte el decodificador y sin esperar a que se inicie el sistema – aparece la imagen de logotipo "Ferguson" en la pantalla del televisor, mantenga presionado el botón rojo. Además, no comience a emparejar: seleccionando el botón de función rojo antes de conectarse a la fuente de alimentación).
3. El mando a distancia debería ser emparejado con el decodificador. Compruebe el funcionamiento del mando a distancia.

¡COMENTARIO! Si el RCU76 está dañado, póngase en contacto con el proveedor. El emparejamiento del RCU76 procede de acuerdo con la descripción de arriba. Al emparejar un conjunto (es decir 1 x mando a distancia + 1 x decodificador), otros decodificadores Ariva 175 combo que estén a su alrededor deberían estar desconectados de la fuente de alimentación para no estorbr el emparejamiento de dicho conjunto.

8.3 INSTALACIÓN DE LA BATERÍA

Retire la tapa de la carcasa de la batería en la parte posterior del control remoto deslizando la tapa de la tapa y, a continuación, guárdela. Inserte dos pilas AAA (R03) dentro del contenedor con los postes + y – configurados como se indica. No mezcle

baterías viejas y nuevas o diferentes tipos de baterías. Coloque la tapa de la caja de la batería en el lugar correcto. Cierre la tapa.

9 PRIMERA INSTALACIÓN

9.1 CONECTAR

NOTA: Asegúrese de que la especificación de voltaje del sistema eléctrico de su hogar coincida con la fuente de alimentación del receptor.

¡NOTA! Al conectar el receptor a otros equipos, por ejemplo, TV o amplificador. Asegúrese de seguir las instrucciones de uso apropiadas. Compruebe que ha desconectado todos los equipos de la fuente de alimentación principal.

9.2 PRIMER INICIO

Una vez que la conexión del decodificador con el otro dispositivo se haya realizado correctamente, encienda el decodificador y el otro dispositivo. En caso de primer inicio o restauración de la configuración de fábrica, aparecerá la pantalla con el menú de la primera instalación. Usando las teclas de navegación del control remoto, seleccione la configuración adecuada para usted.

- Idioma: el idioma OSD se establece aquí
- País: esta configuración le permite especificar los parámetros de escaneo apropiados para un país determinado en el que está instalado el dispositivo.
- Sistema de TV: elección entre sistemas de emisión PAL, NTSC
- Resolución: elección de la resolución de la pantalla
- Formato de vídeo: elección del formato de imagen (buzón 4:3, 4:3 Pan & Scan, 16:9)
- Fuente de alimentación de antena: le permite elegir entre una antena alimentada o pasiva
- Horario de verano : configuración del horario de verano
- LCN – clasificación por numeración del proveedor de TDT
- Solo FTA: le permite filtrar canales de pago. TLC – "free to air" (canales gratuitos)



Al seleccionar la configuración que nos interesa, vaya al "siguiente" y confirme con la tecla "OK". Se escaneará la señal de la antena.

¡COMENTARIO! Seleccionar una resolución o un sistema de TV que no sea compatible con el televisor puede provocar una falta de señal de video, llamada "pantalla negra".

¡COMENTARIO! ¡Seleccionar un país distinto de aquel en el que está instalado el dispositivo puede resultar en la falta de recepción de toda la gama de canales debido a las diferencias en los parámetros de la señal!

9.3 CONEXIÓN DE UNA ANTENA PARABÓLICA

Para conectar correctamente el equipo externo m.in antena parabólica y el convertidor, utilice las instrucciones de instalación o la ayuda de un instalador profesional.

El posicionamiento preciso de la antena es la base para una buena recepción. Incluso la mejor antena que está mal ajustada causará problemas de calidad. Los errores de configuración menores pueden impedir la recepción o degradar en gran medida su calidad. Antes de la instalación, asegúrese de que el lugar sea adecuado para esto. La dirección correcta puede ser predeterminada por comparación con otras antenas. ¡Frente a la antena no puede haber obstáculos que bloqueen la señal que llega a la antena parabólica! Al elegir el lugar óptimo para la antena, la conectamos y la colocamos previamente, aún debe ajustarse cuidadosamente. Cada antena tiene tornillos de ajuste que permiten la corrección de la posición vertical y horizontal.

9.4 CONEXIÓN DE INSTALACIÓN DE ANTENA CON LA PLATAFORMA GIRATORIA

El correcto funcionamiento del decodificador Ferguson está garantizado por usar las plataformas giratorias tipo USALS de la empresa Stab. Para conectar la antena con la plataforma giratoria USALS, conecte la salida de la plataforma giratoria con la entrada LNB IN del receptor Ferguson. El objeto de la plataforma giratoria instalada entre el mástil y la antena es girar la antena parabólica de tal manera que se dirija a diferentes posiciones de satélite.

La función USALS significativamente ayuda en el ajuste correcto de la antena. El receptor Ferguson requiere que ingrese las coordenadas geográficas de la antena para calcular automáticamente el ángulo de rotación del motor para satélites individuales. El receptor pone en marcha la plataforma giratoria y gira la antena hacia el satélite seleccionado. Cuando se recibe la señal, hay que ajustar el acimut y la alineación de la antena para obtener la máxima señal. Una vez adquirida la señal, ajuste con precisión la elevación y el acimut de la antena parabólica para obtener la máxima señal. Si la antena no estaba alineada con precisión hacia el sur, ahora se puede corregir

Una vez que hayamos terminado con el primer satélite, todos los demás se encontrarán automáticamente, siempre que el valor de las posiciones de sus satélites haya sido introducido correctamente.

Sin la función USALS, programar el sistema es mucho más difícil. Utilice la función DiSEqC 1.2, que gira la antena al satélite seleccionado casi de la misma manera. Sin

embargo, dado que no tiene en cuenta las coordenadas geográficas locales, se basa en el meridiano cero y el ecuador. Por lo tanto, es necesario introducir modificaciones para cada satélite por separado. Debido a estas dificultades, los fabricantes de las plataformas giratorias DiSEqC 1.2 a menudo proporcionan un software útil en sus sitios web, gracias al cual es fácil calcular la posición del satélite.

9.5 CONEXIÓN DE UNA ANTENA DE TV DIGITAL TERRESTRE

No hay antenas especiales para TDT. Las mismas antenas se utilizan para la recepción de televisión digital que para la recepción de televisión analógica. Por lo tanto, no es necesario cambiar la instalación de la antena. Sin embargo, vale la pena verificar la calidad y el estado de la instalación, que hasta ahora se ha utilizado para recibir TV analógica. Los problemas con la recepción pueden ser en el caso de instalaciones de antenas dañadas antiguas o antenas de malla. Se recomienda utilizar antenas direccionales con un amplificador de antena, dependiendo de la situación específica, también puede ser necesario poner un simetrizador. Las antenas interiores solo se pueden usar en lugares con alta intensidad de señal.

La antena debe dirigirse a la instalación de radiodifusión más cercana que transmita televisión TDT. Los mapas de cobertura de transmisores individuales están disponibles en: cyfryzacja.gov.pl

10 MENÚ PRINCIPAL

10.1 ACERCA DEL MENÚ DE USUARIO

La interfaz de usuario le da la oportunidad de utilizar muchas configuraciones y funciones del receptor. Algunos botones del mando a distancia permiten el acceso directo a las funciones del dispositivo. Se describen los botones más importantes del mando a distancia, por ejemplo, EPG, MENU, OK o se diferencian por colores. Otros botones son multifuncionales y su funcionamiento depende del modo de dispositivo seleccionado por el usuario. A continuación se muestra un resumen de cómo utilizar algunas de las funciones del dispositivo disponibles a través del menú de usuario.

1. Para mover el cursor hacia arriba y hacia abajo en el menú, use los botones de flecha arriba-abajo del control remoto.
2. Para mover el cursor a la izquierda y a la derecha en menú y para entrar en los submenús use los botones de flecha derecha-izquierda del control remoto.
3. Para entrar en el submenú, utilice el botón OK.
4. El botón EXIT se utiliza para salir del menú o de la función.
5. Cuando se utiliza el submenú, se utiliza el botón OK para confirmar la selección.

10.2 MENÚ

Pulse el botón MENU del mando a distancia para mostrar el siguiente menú principal, que contiene los elementos como:

- editar listas de canales

- instalación
- configuración del sistema
- herramientas
- diversión
- configuración de grabación

11 INSTALACIÓN

El menú de instalación se utiliza para establecer los parámetros y la frecuencia de



la antena y para buscar canales en el satélite.

11.1 CONEXIÓN DE ANTENA

Elija una de las dos opciones disponibles dependiendo de la instalación que tenga. Hay dos opciones para elegir: antena fija (instalación típica con un convertidor) y antena con la plataforma giratoria. El modelo Combo también posibilita cambiar la configuración del segunda sintonizador. Puede funcionar en modo de TV terrestre (predeterminado) o TV digital por cable.

11.2 LISTA DE SATÉLITES

En este menú debe seleccionar los satélites que desea utilizar. Seleccione el satélite presionando la flecha hacia arriba o hacia abajo. Seleccione pulsando OK. Cada satélite seleccionado mostrará el símbolo V. Las opciones de menú restantes solo funcionarán en satélites seleccionados.

En este menú, también puede editar, agregar y eliminar satélites si es necesario.

11.3 CONFIGURACIÓN DE LA ANTENA

En este menú, se establecen parámetros detallados de funcionamiento de satélites previamente seleccionados, dependiendo de la instalación de la antena. Seleccione el satélite presionando las flechas izquierda/derecha. Sólo están disponibles los satélites seleccionados en la lista de satélites. Luego seleccione el tipo de convertidor (la mayoría de las veces no debe cambiar esta opción y dejar universal). A continuación, si tiene un conmutador para más de un satélite, configure su puerto. Dependiendo del tipo de conmutador que tenga, estas serán opciones para DiSEqC 1.0 o DiSEqC 1.1 (no ejecute dos opciones al mismo tiempo).

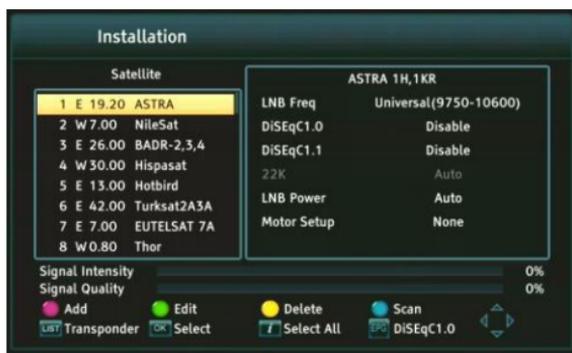
El correcto posicionamiento de la antena está indicado por las barras de intensidad y calidad de la señal. Ambos deben indicar por encima del 80% para que la recepción de los canales no contenga interferencias. Al verificar la configuración de resistencia y calidad, use la opción "transpondedor" para cambiarla frecuencia y verificar si alguna polaridad V y H funciona correctamente.

11.4 BUSCAR UN SATÉLITE

En este menú podemos buscar canales de un satélite seleccionado. Para hacer esto, seleccione el satélite presionando las flechas hacia arriba / hacia abajo. Sólo están disponibles los satélites seleccionados en la lista de satélites. Luego elija si desea buscar solo canales en abierto o todos ellos, y si desea buscar radio, TV o todos los canales.

Hay tres modos de búsqueda:

- Automático: el llamado escaneo ciego, consiste en buscar automáticamente las frecuencias disponibles desde el satélite y luego buscarlas una por una.
- De acuerdo con la lista TP - el receptor busca solo frecuencia por frecuencia de acuerdo con la lista guardada para el satélite seleccionado. Esta lista se puede editar en un menú separado.
- FastScan : el receptor busca los canales del proveedor seleccionado. Puede agregar canales a una lista existente o reemplazar una lista existente con nuevos canales. Tenga en cuenta que el resultado de la búsqueda y el funcionamiento de esta función dependen únicamente del proveedor.



11.5 BÚSQUDA DE VARIOS SATÉLITES

En este menú podemos buscar canales de varios satélites. Los satélites se buscarán automáticamente uno u otro en el orden en que estén marcados en la lista de satélites. Las opciones de configuración y capacidad de búsqueda son las mismas que para el menú: buscar un satélite. En la parte inferior del panel, se muestran los nombres de los satélites que se buscarán.

11.6 LISTA DE TRANSPONEDORES

Los canales en el satélite se encuentran varios en "paquetes". Tal "paquete" de canales es un transponedor. La lista de transponedores es una lista de frecuencias disponibles en un satélite determinado. En este menú, puede editar, agregar y eliminar las frecuencias individuales. Seleccione el satélite presionando las flechas izquierda / derecha y luego usando los botones arriba / abajo la frecuencia deseada.

Para buscar un nuevo canal, necesitamos conocer el parámetro básico del canal, es decir, la frecuencia desde la que se emite. Este parámetro se puede encontrar en la emisora, en Internet, en la prensa, etc.

Luego vaya a la lista de transponedores, seleccione el satélite y la frecuencia deseada (si no está en la lista, use la función: agregar - botón verde de control remoto). A continuación, en la frecuencia seleccionada, presione OK o el botón azul en el control remoto para abrir la ventana de búsqueda de esta frecuencia. Utilice los botones arriba/abajo para cambiar las opciones de búsqueda y confirmar seleccionando OK. La búsqueda comenzará. Los canales recién encontrados de esta frecuencia se agregarán al final de la lista de canales.

11.7 BUSCAR TDT AUTOMÁTICAMENTE

En este menú podemos buscar canales automáticamente: el receptor busca solo la frecuencia por frecuencia de acuerdo con la lista DVB-T / T2 guardada. Esta lista no



se puede editar en un menú independiente.

11.8 BUSCAR TDT MANUALMENTE

Hay dos opciones de búsqueda manual. Debe elegir la correcta dependiendo si conoce el canal o la frecuencia desde la que se transmite el canal que está buscando.

11.9 AJUSTE DE ANTENA TERRESTRE

En este menú, se establecen parámetros de funcionamiento detallados de la antena terrestre. Al configurar o corregir la configuración de la antena, recuerde que las barras de señal aparecen con retraso!

El correcto posicionamiento de la antena está indicado por las barras de intensidad y calidad de la señal. Ambos deben indicar por encima del 80% para que la recepción de los canales no tenga interferencias.

11.10 TELEVISIÓN POR CABLE

Para acceder al sintonizador del cable, cambie la configuración de LNB2. Tenga en cuenta que al encender el sintonizador del cable apagamos el acceso a la TDT. No es posible admitir ambos estándares al mismo tiempo.

11.11 BUSCAR TV POR CABLE AUTOMÁTICAMENTE

En este menú podemos buscar canales automáticamente: el receptor busca solo la frecuencia por frecuencia de acuerdo con el estándar DVB-C. La lista de frecuencias no se puede editar en un menú independiente.

11.12 BUSCAR TV POR CABLE MANUALMENTE

Hay dos opciones de búsqueda manual. Debe elegir la correcta dependiendo de si conoce el canal o la frecuencia desde la que se transmite el canal que está buscando.

12 CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA

12.1 IDIOMA



Este menú define el idioma en el que se muestra el menú del receptor. Las opciones del preferido y segundo idioma se refieren a las pistas de audio. Si hay más de una pista de audio disponible en un canal, el receptor buscará la pista en los idiomas seleccionados en ese orden de forma predeterminada. Idioma de subtítulos: en cuanto a las pistas de audio, determina qué idioma de subtítulos mostrar si está disponible y activado. Teletexto - define la página de códigos de caracteres en el teletexto.

12.2 CONFIGURACIÓN AV

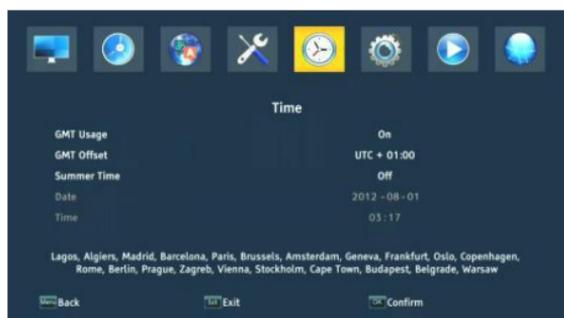
Utilice este menú para establecer los parámetros de audio y vídeo. El decodificador le permite establecer los siguientes parámetros:

- Sistema de TV: le permite elegir el sistema de transmisión
- Resolución de vídeo: selección de la resolución generada por el decodificador
- Formato de vídeo: configuración de escala de imagen
- Salida SCART: selección de la señal generada en la salida SCART
- Salida de audio: le permite elegir la salida y el tipo de sonido
- Descripción de audio : activación o desactivación de audio
- Volumen de la audiodescripción: ajuste de la diferencia de volumen de la audiodescripción



12.3 CONFIGURACIÓN DE TIEMPO

Utilice este menú para establecer la hora y la fecha. El receptor le permite descargar automáticamente la hora y la fecha del satélite (recomendado) o establecer manualmente la hora y la fecha. Si está utilizando GMT, seleccione el valor de horario correcto (para Polonia +1 hora) y active o desactive el horario de verano según la temporada. La edición manual de la hora y la fecha se realiza utilizando los botones numéricos.



12.4 BLOQUEO PARENTAL

En este menú podemos determinar si el receptor debe utilizar el bloqueo parental o no. Además, podemos habilitar o deshabilitar la protección con una contraseña

para acceder a las opciones del menú seleccionadas y cambiar la contraseña predeterminada. La contraseña predeterminada es de cuatro ceros: **0000**.

12.5 CONFIGURACIÓN DE OSD

En este menú definimos los parámetros básicos del menú en pantalla (OSD). La primera opción se refiere al soporte para subtítulos. Habilitar la visualización de subtítulos significa que el receptor mostrará subtítulos en los canales que transmiten subtítulos. De forma predeterminada, en el idioma especificado en el menú de selección de idioma para los subtítulos. Puede especificar la transparencia del menú de acuerdo con sus preferencias.

12.6 INFORMACIÓN

En este menú puede obtener información detallada sobre su software. Muestra información sobre la versión actual del software y los datos del decodificador

12.7 CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

En este menú puede restaurar la configuración predeterminada del receptor.

¡COMENTARIO! Un restablecimiento de fábrica eliminará cualquier configuración y restaurará la lista de canales predeterminada o ninguna en absoluto. Se eliminarán todos los cambios realizados por el usuario, incluida la lista de canales y la configuración de la antena parabólica.



12.8 LECTOR DE TARJETAS

En este menú puede obtener información adicional sobre la tarjeta de abonado colocada en el lector de tarjetas. La información depende del tipo, tipo y versión de la tarjeta que tengas.

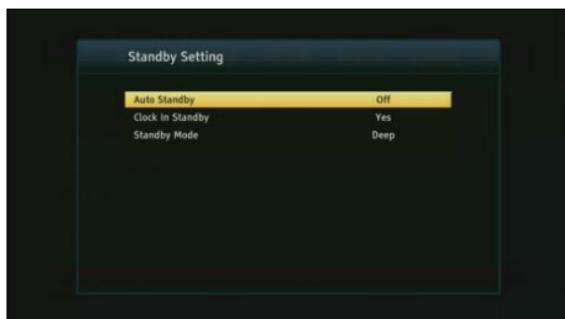
12.9 ACTUALIZACIÓN VÍA USB

Utilice este menú para actualizar el receptor. El software electrónico actual está disponible en el sitio web del fabricante. El archivo descargado debe desempaquetarse y grabarse en una memoria USB externa. Luego lo seleccionamos

usando los botones IZQUIERDA / DERECHA y presionamos inicio para iniciar la actualización.

12.10 CONFIGURACIÓN DE ESPERA

Modo de espera automático, modo de espera y visualización del reloj en modo



espera

12.11 HDMI CEC

Le permite activar o desactivar la compatibilidad con HDMI CEC.

¡COMENTARIO! La función HDMI CEC también debe estar activada en la configuración del sistema del televisor para funcionar correctamente.

13 PVR – CONFIGURACIÓN DE GRABACIÓN

13.1 INFORMACIÓN DE MEMORIA CONECTADA

Este menú muestra información básica sobre la memoria USB conectada.

El decodificador admite dos opciones de formato de memoria externa: FAT y NTFS. Ambos sistemas de escritura de archivos son compatibles correctamente, pero debido a la falta de restricciones en el tamaño de los archivos guardados y una mayor confiabilidad, recomendamos usar NTFS.

13.2 CONFIGURACIÓN

En este menú, puede ajustar sus preferencias para grabar en una memoria USB externa. En la primera opción, usted decide si desea utilizar el modo TimeShift o no. Este modo le permite pausar la transmisión actual en cualquier momento presionando el botón PAUSE y continuar después de cualquier interrupción después de presionar el botón PLAY.

Otra opción le permite activar o desactivar el almacenamiento del buffer de datos acumulados por TimeShift. Esto significa que al presionar el botón REC, se grabará el contenido del búfer y la grabación continuará. De forma predeterminada, esta opción está desactivada, lo que significa que cuando presiona el botón REC, el receptor comenzará a grabar desde el momento en que presione el botón.



En este menú, puede especificar el tipo de archivos que quiere grabar. La grabación de todos los datos en formato TS (transporte de transmisión) o en versión reducida sólo el sonido de vídeo por defecto en formato PS (programa de transmisión). Recomendamos utilizar el formato TS, en el que se graban pistas de audio, vídeo, subtítulos y teletexto.

La opción "omitir por" se aplica a la reproducción de grabaciones. Define el tiempo de movimiento rápido de las teclas ▲ / ▼ respectivamente hacia adelante / hacia atrás durante la reproducción.

Duración : la duración predeterminada de la grabación manual.

13.3 CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR

Utilice este menú para programar hasta 20 eventos diferentes. Los eventos le permiten automáticamente encender o apagar el receptor con un programa preestablecido.

Seleccione el evento que desea programar y pulse OK. Establezca la frecuencia con la que desea iniciar el temporizador. Seleccione un canal (presionando OK verá una lista de canales). A continuación, debe establecer la fecha, la hora de la grabación y la duración. Seleccione Guardar para volver a la lista de eventos. Se ha añadido una nueva grabación.

14 MULTIMEDIA

El receptor le permite ver los formatos de archivo compatibles en el medio de almacenamiento externo. Puede escuchar música, ver fotos y videos y, sobre todo, reproducir grabaciones.

14.1 INFORMACIÓN SOBRE HDD

Muestra información sobre el medio de almacenamiento externo.

14.2 FORMATO DE DISCO

Le permite formatear los medios de almacenamiento externos

14.3 CONFIGURACIÓN DVR

Activa el TimeShift y selecciona los medios de almacenamiento externos.

14.4 MÚSICA

En esta pestaña podemos manejar varios formatos de archivo populares de archivos de música. Hay varias funciones adicionales disponibles que se manejan con las teclas de función descritas en la parte inferior de la pantalla.

14.5 FOTOS

En esta pestaña podemos ver las fotos. Hay varias funciones adicionales disponibles, que se operan utilizando las teclas de función descritas en la parte inferior de la pantalla.

Mientras ves fotos, puedes escuchar música. Para hacer esto, comience a reproducir el archivo de música y vaya a la pestaña de fotos usando los botones IZQUIERDA / DERECHA.

14.6 VÍDEO

En esta pestaña puede reproducir archivos de película. También se pueden reproducir archivos de alta resolución.

Las extensiones de archivo multimedia compatibles se enumeran en la especificación. No todos los archivos con estas extensiones se reproducen: algunos archivos pueden contener códecs no compatibles o configuraciones de compresión.

14.7 GRABACIONES

Utilice esta pestaña para reproducir las grabaciones realizadas a través de este receptor. Puede eliminar o cambiar el nombre de cualquier grabación.

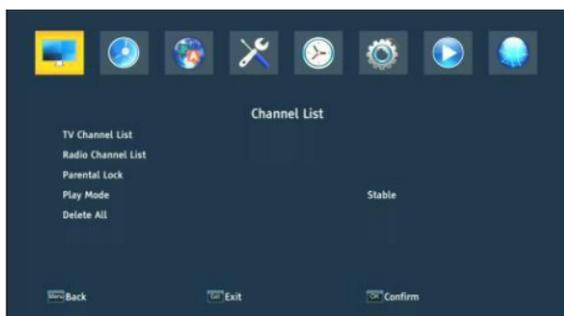
¡Las opciones disponibles durante la reproducción (subtítulos, teletexto, pistas de audio) dependen del formato de grabación que elija!

Durante la reproducción, pulse el botón INFO para mostrar la barra de información. Hay varios métodos para ver/rebobinar rápidamente una grabación:

1. Use los botones Avance rápido y Rebobinar para navegar dentro de la grabación actual, y presione el botón PLAY para comenzar a ver a la hora seleccionada.
2. También puede configurar el cursor rojo usando los botones IZQUIERDA / DERECHA y confirmar OK para comenzar a ver a la hora seleccionada.
3. Otra posibilidad es moverse con las  teclas / . El cambio se realiza por el número de minutos definido en el menú de configuración del DVR. Tenga en cuenta que esta función solo funcionará si el tiempo de grabación es mayor que el tiempo de salto seleccionado.
4. Otra posibilidad para ver rápidamente la grabación actual es usar las teclas numéricas.

15 EDITAR LA LISTA DE CANALES

En este menú, puede editar la lista de canales de TV. La edición se realiza utilizando los botones de colores del mando a distancia. La función de color elevado está activa y, a continuación, utilice OK en el canal seleccionado para aplicarla. EXIT para guardar.



Para **mover un canal**, edite la lista de canales. Seleccione un canal y pulse OK para obtener una vista previa en la pequeña ventana. Presione el botón "amarillo" para habilitar la función de cambio de canal y OK nuevamente en el canal seleccionado (puede seleccionar varios canales). Aparece un símbolo de dos flechas junto al nombre del canal.

Presione el botón "amarillo" y use las flechas hacia arriba / abajo para mover el cursor a la posición deseada. Pulse OK para confirmar el desplazamiento. Luego presione el botón "amarillo" nuevamente para desactivar la función de desplazamiento de canal.

Cuando haya terminado, presione EXIT. Aparecerá un mensaje en el que deberá confirmar los cambios. Si no lo haces, los cambios en la lista de canales no se guardarán.

Para **eliminar un canal**, vaya a editar la lista de canales. Seleccione un canal y pulse OK para obtener una vista previa en la pequeña ventana. Presione el botón azul para ir al menú de edición del canal. Presione el botón azul para activar la función de eliminación de canales y OK en el canal que desea eliminar. Aparece una X junto al nombre del canal.

16 FUNCIONES BÁSICAS OPERADAS DESDE EL MANDO A DISTANCIA

16.1 EPG

Esta función muestra una guía del programa. El contenido de la información actual, futura y detallada depende de lo que la estación transmita. Después de seleccionar el programa puede utilizar la función de temporizador para programar automáticamente la visualización o grabación de un programa determinado.

Hay un programa de 7 días está disponible.

16.2 INFORMACIÓN

Seleccione el programa que le interesa y presione "i" para ver información detallada sobre el programa. Recuerde que la disponibilidad de esta información depende de lo que transmita la estación de televisión.

16.3 REC

Función que permite grabar una emisión determinada. ¡Solo funciona con una memoria USB externa conectada correctamente!

1. Seleccione un canal y presione el botón REC. El canal actual comenzará a grabarse.
2. La siguiente pulsación del botón REC mostrará una opción donde puede especificar la duración de la grabación (por defecto, es de 2 horas).
3. La barra de información indica qué programa está grabando y viendo.
4. Para detener la grabación, use el botón STOP y confirme su decisión.

16.4 MENSAJE DE TEXTO

Esta función muestra el teletexto siempre y cuando sea transmitido por la estación de televisión seleccionada. Tenga en cuenta que la página de códigos correcta (caracteres dialectales) se muestra en función de la configuración de idioma en el menú de configuración de idioma.

16.5 AUDIO

El botón de audio verde muestra una ventana con pistas de audio disponibles. Puede seleccionar cualquiera de las transmisiones. Sin embargo, debe recordarse que las pistas de sonido envolvente AC3 solo se pueden reproducir a través de un receptor conectado a la salida de audio digital: coaxial u óptico.

Esta función también funciona durante la reproducción de la grabación, siempre que la grabación se haya realizado en formato TS. Las pistas de audio distintas de la pista grabada de forma predeterminada solo funcionarán durante la reproducción si no están codificadas o codificadas de la misma manera que las pistas grabadas de forma predeterminada.

16.6 SUBTÍTULO

El botón "amarillo" muestra una ventana con subtítulos disponibles. Puede seleccionar cualquiera de las transmisiones. Si se han iniciado subtítulos para un idioma determinado en el menú, se seleccionarán en esta lista de forma predeterminada. Sin embargo, puede elegir cualquiera de los subtítulos de transmisión. ¡Recuerde que la disponibilidad de subtítulos y cómo se muestran depende del emisor de señal!

Esta función también funciona durante la reproducción de la grabación siempre que la grabación se haya realizado en formato TS.

16.7 FAV

Al presionar el botón FAV se muestra una ventana con grupos de favoritos (si el usuario ha creado uno).

17 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

A continuación se muestra una lista de problemas y formas de resolverlos.

Problema	Causas potenciales	Qué hacer
Sin imagen	La alimentación no está conectada	Conectar alimentación
	La regleta de enchufes no está encendida	Encienda la fuente de alimentación de la regleta
La pantalla no muestra ninguna señal	Fuertes lluvias o nubes	Si está lloviendo, espere hasta que deje de llover
	AV/HDMI no está conectado al televisor	Conecte AV/HDMI correctamente
	Fuente de TV seleccionada incorrectamente	Elija la fuente correcta en la televisión
	LNB IN o ANT IN no está conectado	Conecte DVB-S o DVB-T
	Configuración incorrecta de DiSEqC	Si está utilizando un conmutador DiSEqC, asegúrese de que esté seleccionado el puerto correcto
No hay sonido de los altavoces	Conexión faltante o incorrecta con audio	Compruebe que el sonido está conectado correctamente al televisor
	Silenciar audio	Enciende correctamente el ajuste de volumen o desactivación de silencio
	Banda sonora incorrecta	Prueba con otra banda sonora de canal
Solo sonido, sin imagen de pantalla	Falta o es incorrecta la conexión a la salida AV/HD	Conectar vídeo correctamente
	El programa es un programa de radio	Pulse <TV/RADIO> para entrar en el modo TV
El mando a distancia no funciona	Pilas agotadas	Usar unas pilas nuevas

La imagen se congela o tiene artefactos	La señal es demasiado débil	Si está lloviendo, espere hasta que deje de llover. Vuelve a buscar canales. Asegúrese de que la antena esté ajustada correctamente. Llame a un instalador para obtener ayuda si el problema se repite.
---	-----------------------------	---

18 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Artículo	Especificación	
Sintonizador (LNB)	Rango de frecuencia	De 950 MHz a 2150 MHz
	Impedancia de entrada	75Ohm desequilibrado
	Nivel de entrada de señal	-65~-25dBm
	Velocidad del símbolo	2-45Mbps
	Fuente de alimentación LNB	13 / 18V, máx. 350mA
Demodulación (LNB)	Demodulador	QPSK/8PSK
	FEC	1/2,2/3,3/4,5/6,7/8,8/9,9/10
Sintonizador (ANT)	Rango de frecuencia	Banda VHF: 174MHz ~ 230MHz Banda UHF: 470MHz ~ 868MHz
	Ancho de banda	6MHz, 7MHz, 8MHz,
	Impedancia de entrada	75Ohm
	Nivel de entrada de señal	-65~-25dBm
Demodulación (ANT)	Demodulador	QPSK/16QAM/64QAM/256QAM
	Intervalos de protección	1/4,19/256,1/8,19/128,1/16,1/32,1/128
Salida rf	Potencia de salida rf	5V, máx. 100mA
Conexión	CONVERTIDOR	Conector IF

	ANT EN	Conector IEC
	USB	Conector USB 2.0
	SALIDA DV	Conéctese a DV/HDMI en el dispositivo
	CON	CVBS, AUDIO L/R, SPDIF
Poder	Entrada	AC100-240V ~ 50/60Hz
	Consumo	Máx. 18W
Monitor	Resolución	720X576 (PAL), 720X480 (NTSC), 720P, 480i, 480P, 576i, 576P, 1080i, 1080P
	Módulo decodificador	PAL, NTSC
	Relación de aspecto	4:3 (Buzón, Pan &Scan) 16:9
Descodificación	Vídeo	Transporte MPEG2 MP@ML. HL
		MPEG4 AVC/H.264 HP@L4. HEVC (H.265)
	Sonido	MPEG2 Audio Layer I&II
Otro	Normas	Compatible con ETSI/EN 300421 DVB-S
	Modo de sonido	Derecha, Izquierda, Estéreo

DECLARACIÓN SIMPLIFICADA DE CONFORMIDAD

Fabricante: **Ferguson Sp. z o.o., Dworska 1, 61-619 Poznań**

Nombre: **Ariva 175 Combo**

Tipo de dispositivo: **Receptor de TV digital terrestre y satelital**

El producto mencionado cumple lo dispuesto en la Directiva 2014/53/UE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 16 de abril de 2014, relativa a la armonización de las legislaciones de los Estados miembros sobre la comercialización de equipos radioeléctricos y por la que se deroga la Directiva 1999/5/CE.